



**Avvertissement :** Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



### A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Ne travaillez jamais avec la perceuse si vous êtes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
3. Portez des vêtements de protection appropriés tels que des chaussures de sécurité, des gants de et des lunettes de protection.
4. Attachez les cheveux longs pour qu'ils ne puissent pas se coincer dans les pièces en rotation.
5. Ne portez pas de bijoux ou écharpe qui pourraient eux aussi se coincer dans les pièces en rotation.
6. Gardez les autres personnes, en particulier les enfants, à l'écart de la zone de travail.
7. Assurez-vous de travailler sur une zone stable et évitez les surfaces non sécuritaires (par ex. en pente ou lisse) et travaillez toujours de manière à ce que vous êtes en mesure de garder l'équilibre sans effort.
8. Utilisez le foret uniquement pour creuser des trous dans la terre, et en aucun cas vous ne devez l'utiliser à des fins autres que prévues.
9. Dans tous les cas reportez vous au manuel d'utilisation de votre perceuse et respectez scrupuleusement les consignes de sécurité qui y sont indiquées.

### B. UTILISATION

**Le foret s'utilise dans une terre meuble. Si la terre est trop dure, arrosez-la ou attendez qu'elle redevienne meuble.**

**Assurez-vous qu'il n'y ai pas de cailloux à proximité du foret lorsqu'il pénètre dans la terre.**

Installez le foret sur une visseuse/dévisseuse sans fil (non fournie). Assurez-vous qu'il soit correctement installé et verrouillé. Positionnez la pointe inférieure du foret à la base de la mauvaise herbe à retirer. Actionner la perceuse en marche avant pour faire avancer le foret dans la terre. Une fois que la tête est entièrement dans la terre, arrêtez la rotation et tirez délicatement le foret de la terre. Mettez votre perceuse en mode sécurité avant de retirer à la main la mauvaise herbe et sa motte de terre.

### C. CONSEIL D'ENTRETIEN

Nettoyez le foret et la perceuse après chaque utilisation pour éviter la rouille et stockez -les dans un endroit frais et sec jusqu'à la prochaine utilisation.

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

### D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Matière : Acier inoxydable    - Longueur 42cm    - Ø de forage : 4 cm    - Mèche pour mandrin : Ø 7.8 mm

*Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.*



**Hinweis:** Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.

### **SICHERHEITSHINWEISE**

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Nicht mit dem Bohrer arbeiten, wenn Sie unter Alkohol-, Drogen- oder Medikamenteneinfluss stehen.
3. Passende Schutzkleidung tragen, z. B. Sicherheitsschuhe, Handschuhe und Schutzbrille.
4. Lange Haare nicht offen tragen, sie können von den sich drehenden Teilen erfasst werden.
5. Weder Schmuck noch Schals tragen. Auch diese können von den sich drehenden Teilen erfasst werden.
6. Personen und vor allem Kinder von der Arbeitszone entfernt halten.
7. In einer stabilen Zone arbeiten und nicht sichere Oberflächen (z. B. schräge oder glatte Flächen) vermeiden. Immer darauf achten, dass Sie Ihr Gleichgewicht ohne Anstrengung behalten.
8. Den Bohrer nur zum Bohren im Erdreich benutzen. Er ist nicht für andere Zwecke geeignet.
9. Beachten Sie auf jeden Fall die Gebrauchsanweisung und ganz besonders die Sicherheitshinweise.

### **BENUTZUNG**

**Der Bohrer wird in lockerem Boden eingesetzt. Wenn die Erde zu hart ist, gießen Sie sie oder warten Sie, bis sie wieder locker wird.**

**Stellen Sie sicher, dass sich keine Steine in der Nähe des Bits befinden, wenn es in den Boden eintritt.**

Installieren Sie den Bit auf einem kabellosen Schraubendreher/Abschrauber (nicht im Lieferumfang enthalten). Stellen Sie sicher, dass es richtig installiert und verriegelt ist.

Positionieren Sie die untere Spitze des Bohrers an der Basis des Unkrauts, das entfernt werden soll. Betreiben Sie den Bohrer in Vorwärtsrichtung, um den Meißel in den Boden vorzuschieben. Sobald sich der Kopf vollständig im Schmutz befindet, stoppen Sie die Drehung und ziehen Sie den Bohrer vorsichtig aus dem Schmutz. Versetzen Sie Ihre Bohrmaschine in den abgesicherten Modus, bevor Sie das Unkraut und seine Klumpen von Hand herausziehen.

#### **A. REINIGUNG UND PFLEGE**

Den Bohrer und die Bohrmaschine nach der Benutzung reinigen um Rost zu verhindern und in einem trockenen Raum lagern. Reinigen sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch, das keine Fusseln abgibt. Benutzen Sie zur Reinigung des Geräts keine abrasiven Reinigungsmittel!

#### **B. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

- Material: Rostfreier Stahl      - Länge: 42 cm    - Bohrdurchmesser: Ø 4 cm      - Für Bohrfutter: Ø 7.8 mm

*Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.*



**Waarschuwing:** Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.

#### **A. VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN**

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Gebruik de boor nooit wanneer u onder invloed van alcohol, drugs of geneesmiddelen verkeert.
3. Draag geschikte beschermende kleding, zoals veiligheidsschoenen, -handschoenen en -bril.
4. Maak lange haren vast zodat ze niet verward kunnen raken rond de draaiende onderdelen.
5. Draag geen juwelen of een sjaal die ook rond de draaiende onderdelen verward kunnen raken.
6. Hou andere mensen, en zeker kinderen, uit de buurt van de werkplek.

7. Ga alleen te werk op een stabiele ondergrond en vermijd onveilige oppervlakken (bijv. een afhellend of glad oppervlak), en werk uitsluitend op zo'n manier dat u moeiteloos uw evenwicht kunt bewaren.
8. Gebruik de boor alleen om gaten in de grond te boren: gebruik ze in geen geval voor iets anders dan waar hij voor ontworpen is.
9. Raadpleeg te allen tijde de gebruiksaanwijzing van uw boor, en leef de veiligheidsvoorschriften in deze manual nauwgezet na.

## **B. GEBRUIK**

**De boor wordt gebruikt in losse grond. Als de grond te hard is, geef hem dan water of wacht tot hij weer los komt. Zorg ervoor dat er geen stenen in de buurt van het bit zijn wanneer het de grond ingaat.**

Monteer het bit op een accuschroevendraaier/ontspanner (niet meegeleverd). Zorg ervoor dat deze correct is geïnstalleerd en vergrendeld.

Plaats de onderste punt van de boor aan de basis van het te verwijderen onkruid. Bedien de boor in voorwaartse richting om de boor in de grond te brengen. Zodra de kop volledig in het vuil zit, stopt u de rotatie en trekt u het bit voorzichtig uit het vuil. Zet je boormachine in de veilige modus voordat je met de hand het onkruid en de kluit eruit trekt.

## **C. ONDERHOUDSTIPS**

Maak boor en boormachine na elk gebruik schoon zodat het niet kan roesten, en plaats ze in een frisse en droge ruimte tot het volgende gebruik.

Reinig het product uitsluitend met een droog of lichtjes vochtig en niet-pluizend doekje.

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om het toestel te reinigen.

## **D. TECHNISCHE KENMERKEN**

-Materiaal: roestvrij staal.      - Lengte: 42 cm. - Ø boorgat: 4 cm.      - Pen voor boorhouder: 7.8 mm.

*Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Hou toezicht op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.*

**WEEDER FOR DRILL**

**EN**



**Warning:** Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

## **A. SAFETY INSTRUCTIONS**

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Never work with the drill while you are under the influence of alcohol, drugs, or medication.
3. Wear suitable protective clothing such as safety shoes, gloves and eye protection.
4. Secure long hair so that it cannot get caught in rotating parts.
5. Do not wear jewelry or scarves that could also get caught in rotating parts.
6. Keep other people, especially children, away from the work area.
7. Make sure to work on a stable area and avoid unsafe surfaces (eg sloping or smooth) and you should always in such a way that you are able to maintain balance effortlessly.
8. Use the drill bit only for digging pants into the earth, and under no circumstances should you use it for any purpose other than intended.
9. Always follow the drill's user manual, and scrupulously follow the safety instructions mentioned therein.

## **B. HOW TO USE IT**

**The drill must be used in loose soil. If the soil is too hard, water it or wait until it becomes loose again.**

**Make sure there are no stones near the bit when it enters the ground.**

Install the bit on a cordless screwdriver/unscrew (not included). Make sure it is properly installed and locked.

Position the bottom tip of the drill bit at the base of the weed to be removed. Operate the drill in forward direction to advance the bit into the ground. Once the head is fully in the dirt, stop the rotation and carefully pull the bit out of the dirt. Put your drill in safe mode before you pull out the weed and its clod by hand.

F 0418/TMX30418

**C. CARE AND MAINTENANCE**

Clean the bit and drill after each use to prevent rusting, and store in a cool, dry place until next use.

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.

Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

**D. FEATURES**

- Material: Stainless Steel      - Length 42 cm      - drilling Ø: 4 cm      - Drill bit for chuck: 7.8 mm

*This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.*

**Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :**  
**CAPTELEC, 59170 Croix – FRANCE**

